



Dienstbesprechung Italienisch Frühjahr 2023

**Gymnasiale Oberstufe: Hörverstehen im Abitur sowie in Lern-
und Leistungssituationen in der EF und der Q-Phase**

Fachaufsicht Italienisch

Birgit Willenbrink, LRSD'

Team der Fachberatung: Sabrina Bisaccia, Markus Frye, Luigi Giunta, Friederike Lanfer, Kathrin Muny, Stephanie Nonn



Tagesordnung

1. Hörverstehen: Aufgabenformate in der Überprüfung des Hörverstehens

Beispielaufgabe

- a. allgemeine Konstruktionshinweise
- b. Mapping anhand eines der Hörtexte
- c. Vorstellung der kompletten Beispielaufgabe
- d. Erläuterung der Aufgabenkonstruktion

Hörtexte und Hörverstehen im Italienischunterricht

2. Schreiben: TA 3 mit losem Textbezug

3. Organisation der Abiturprüfungen 2025

4. Aktuelles u.a. zum Abitur und zur Aufgabenerstellung

5. Wie geht es weiter?



1. Hörverstehen

Aufgabenformate in der Überprüfung des Hörverstehens

- Überprüfung des Hörverstehens in den fortgeführten Kursen (LK und GK f) im Abitur
- gültig ab aktueller EF (Schuljahr 2022/23)



Hörverstehen im Abitur: Curriculare Grundlagen

- Konvergenzprozess auf KMK-Ebene
- Orientierung an Aufgabengestaltung im bundesweiten Aufgabenpool (Englisch/Französisch)
- Anpassung des Kernlehrplans für die Sekundarstufe II
Gymnasium/Gesamtschule in Nordrhein-Westfalen erforderlich
- aktuell geregelt über die Vorgaben für das Zentralabitur 2025:
<https://www.standardsicherung.schulministerium.nrw.de/cms/zentralabitur-gost/faecher/getfile.php?file=5570>



Hörverstehen (wie auch Sprachmittlung): allgemeinere lebensweltliche Bezüge

Vorgaben 2025: Angabe von Fokussierungen im soziokulturellen Orientierungswissen (wie bisher)

Die Verpflichtung zur Beachtung der gesamten Obligatorik des Faches gemäß Kapitel 2 des Kernlehrplans bleibt von diesen Fokussierungen unberührt. **Die Klausurteile Hörverstehen und Sprachmittlung können darüber hinaus auch einen allgemeineren lebensweltlichen Bezug haben.** Die Realisierung der Obligatorik insgesamt liegt in der Verantwortung der Lehrkräfte.



Allgemeine Konstruktionshinweise für die Hörverstehensaufgabe

- Anzahl der Hördokumente: i.d.R. 3
- Länge der kombinierten Hörtexte: ca. 10‘
- einzelner Hörtext max. 5‘
- Dauer des Prüfungsteils gesamt: 30‘ (*inkl. Lesezeiten, Pausen*)
- Anzahl der Items: insgesamt 25-30
- Hördurchgänge: jeweils 2 mit Einlesezeit
- verschiedene Textformate
- verschiedene Themen (kein thematisches Dach)



Beispielaufgabe Hörverstehen

Mapping der Aufgabe zum selektiven Hören

Hörtext: Giacomo Puccini:

<https://podcasts.apple.com/de/podcast/lucca-introduzione/id1494733124?i=1000462687213>

(00:22-03:53)





Mappingergebnis der Fachberatung

Textaussagen	A	B	C	D	E	F	Zeit
Grande compositore italiano		x		x	x	x	0:25
Giacomo Puccini nacque a Lucca nel 1858	x	x	x	x	x	x	0:28
Era il sesto di ben otto figli		x		x	x	x	0:30
Visse in Corte San Lorenzo No 9	x	x				x	0:34
Visse gran parte della sua giovinezza a Lucca prima di trasferirsi a Milano		x	x				0:40
Si trasferì a Milano nel 1922				x	x	x	0:43
Discendeva da una famiglia di cinque generazioni di musicisti		x	x			x	0:46
Talento visto da piccolo	x	x					0:49
Popolarità e successo arrivarono con la sua terza opera		x	x	x	x	x	0:58
Il suo luogo preferito rimase la sua terra/ Torre del Lago		x	x	x	x	x	1:11
A Torre del Lago scrisse la maggior parte delle opere	x		x		x		1:16
Oggi oltre alla casa museo c'è un teatro all'aperto...			x	x	x	x	1:18
... e un festival estivo		x				x	1:25
Morì nel 1924 a Bruxelles di un tumore alla gola	x	x	x	x	x	x	1:35
La casa natale a Lucca passò al figlio Antonio e dopo a sua moglie Rita	x					x	1:45
Nel 1974 la casa di Puccini fu trasformata in un museo (Lucca)	x	x	x	x	x	x	1:53
Sulla piazza dove c'è il museo si trova una statua in bronzo di Puccini		x	x		x	x	1:59
Nel museo si possono ammirare gli arredamenti e gli oggetti della famiglia di Puccini		x	x				2:07

Textaussagen	A	B	C	D	E	F	Zeit
Nel museo: arredamenti, lettere, vestito originale di Turandot dalla rappresentazione al teatro Metropolitan a New York del 1926						x	2:16
Ogni sabato il museo offre una visita gratuita in italiano	x	x	x	x	x	x	2:22
L'oggetto simbolo del museo è il pianoforte acquistato da Puccini	x		x	x	x	x	2:30
Su questo pianoforte compose soprattutto la sua ultima opera "Turandot"		x	x	x		x	2:42
avventurosa vita di Puccini				x	x	x	2:51
Puccini frequentò il conservatorio di Milano		x	x	x	x		2:54
prima opera senza successo						x	3:03
La sua prima opera lirica gli permise di essere notato da Giulio Ricordi			x				3:05
Puccini si innamorò di una donna sposata che abbandonò il marito per vivere con lui		x	x	x	x		3:14
La donna portò una figlia con sé e lasciò il figlio neonato al padre		x			x	x	3:20
All'inizio la famiglia visse in difficili condizioni economiche					x	x	3:25
seconda opera senza successo				x		x	3:35
Con la terza opera iniziò il successo				x		x	3:38
Seguì "La Bohème"		x		x	x	x	3:40
"La Bohème" lo consacrò a livello internazionale			x				3:44
Nel 1900: Tosca		x		x	x	x	3:47
Nel 1904: Madame Butterfly	x	x		x	x	x	3:49

4 Personen als optimale Anzahl für Mapping



Vorstellen der Beispielaufgabe



Austausch und Rückmeldungen



Beispielaufgabe: Berücksichtigung verschiedener Hörstile

- **globales** Hören (Beispiel 1 „mostre“): die zentrale Aussage von Texten erfassen
- **selektives** Hören (Beispiel 2 „Puccini“): das Herausfiltern von konkreten bzw. spezifischen Einzelinformationen aus einem Text (Daten und Fakten)
- **detailliertes** Hören (Beispiel 3 „Danielle Madam“): das möglichst vollständige Erfassen eines Textes (Hauptideen und zugehörige Details)
- (ggf. **inferierendes** Hören: implizite Textaussagen erschließen, z.B. Stimmungen, Einstellungen und Emotionen der Sprechenden)

- pro Hörtext wird jeweils nur **ein** Hörstil gefordert

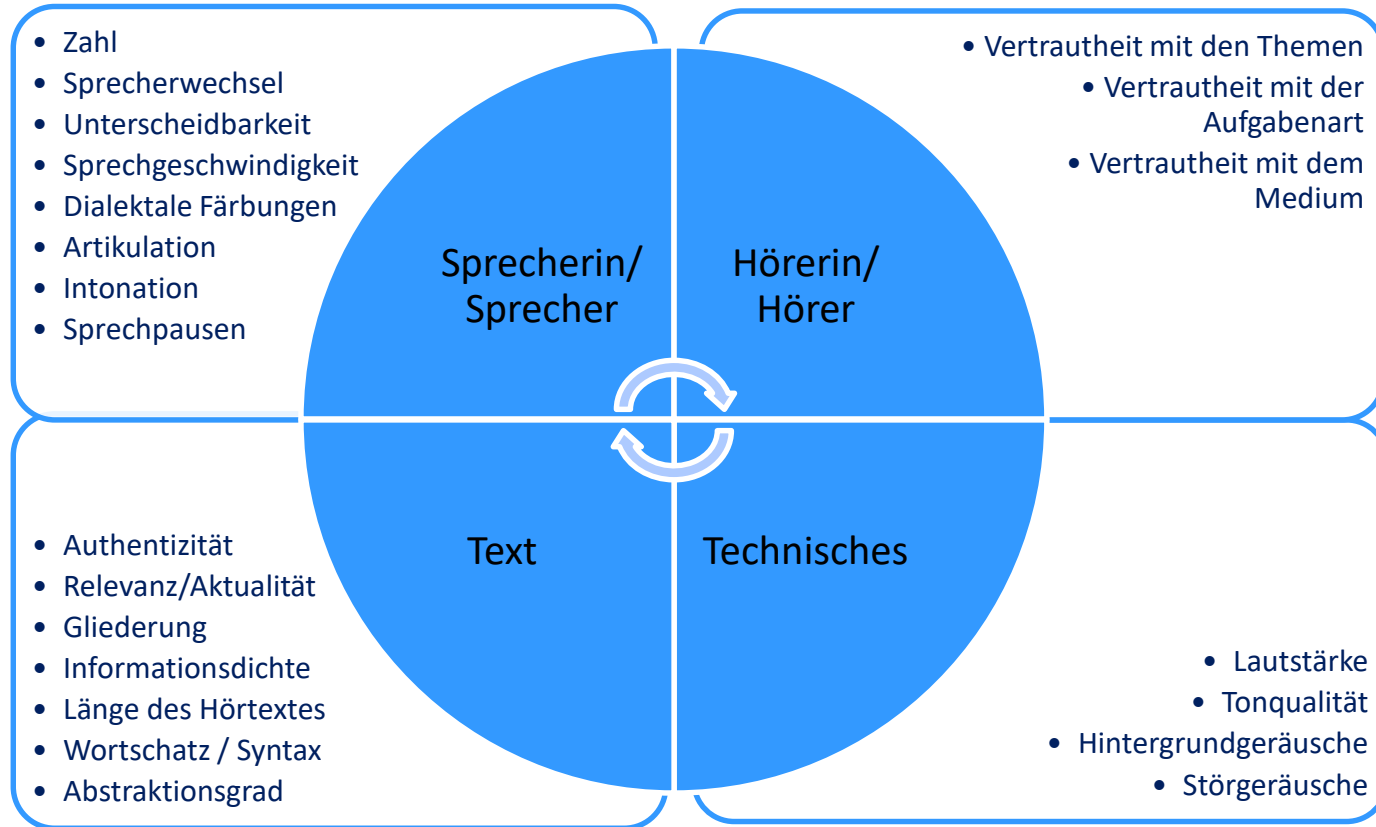


Zentrale Begriffe für die Aufgabenkonstruktion

- **Item** – Teilaufgabe innerhalb einer Hörverstehensaufgabe, z.B. eine Frage, Auswahlaufgabe, Ergänzung oder Zuordnung.
- **Attraktor** – richtige Antwortoption in einem Item, die sich eindeutig von den falschen Antwortoptionen, den Distraktoren, unterscheiden lässt.
- **Distraktor** – falsche Antwortoption in einem Item, die sich eindeutig von der richtigen Antwortoption, dem Attraktor, unterscheiden lässt. Distraktoren sollten dennoch plausibel und im Text verankert sein.



Kriterien für die Textauswahl – Variablen der Schwierigkeit





Monologische und dialogische Textgrundlagen als mögliche Ausgangstexte

Beispiele für	
monologisches Sprechen	dialogisches Sprechen
<ul style="list-style-type: none"> • Podcast • Nachrichten • Sprachnachrichten • Reportage • Kommentar • Vortrag, Rede • Vorlesung • Hörbuchauszug • Audioguide 	<ul style="list-style-type: none"> • Podcast • Interview • Reportage • Diskussion • Debatte • Gespräch • Hörspiel



Hörverstehen: Verwendete Aufgabenformate

Geschlossene Aufgaben

Antwortmöglichkeiten vorgegeben

Mehrfachwahlaufgaben

Multiple choice

Zuordnungsaufgaben

Matching

Halboffene Aufgaben

Antwortmöglichkeiten nicht vorgegeben

Kurzantworten

Short answers

Ergänzungsaufgaben

Sentence / table completion

Aus testtheoretischen Gründen werden *vero/falso* Aufgaben sowie Sequenzierungsaufgaben (Reihenfolge von Aussagen zuordnen) im Abitur **nicht** verwendet.



Einblicke in die Entwicklung der Hörverstehensaufgaben

- Audioversion als Ausgangspunkt
- kollaboratives Mapping als Grundlage für die Itemkonstruktion
- kurze situative Einbettung der Hörvorlage zur Erzeugung einer Hör-Erwartungshaltung
- Aufgaben folgen der Chronologie des Hörtextes
- Anlage der Items
 - Paraphrasieren von Textinformationen (keine Wiedererkennung / Recognition)
 - nicht aufgrund von Weltwissen erschließbar
 - Plausibilität der Distraktoren
- Sprachniveau entspricht dem der Hörvorlage, eher niedriger
- pro Item eine Bewertungseinheit (BE) -> s. nächste Folie
- Bewertung
 - nur gänzlich korrekte Lösungen
 - ausschließlich inhaltliche Korrektheit



Grundsätze der Bewertung

Erreichte Leistung	Beispiele für mögliche Bewertungseinheiten (BE)/ Mindestpunktzahl zur Erlangung der Notenpunkte			Klausurpunkte (bei 150 Punkten, Klausurteil B: HV entspricht 20 % = 30 Punkte)
	Insgesamt 30 BE	Insgesamt 25 BE	Insgesamt 20 BE	
95 %	29 BE	24 BE	19 BE	30 Punkte
90 %	27 BE	23 BE	18 BE	28 Punkte
85 %	26 BE	21 BE	17 BE	26 Punkte
80 %	24 BE	20 BE	16 BE	24 Punkte
75 %	23 BE	19 BE	15 BE	22 Punkte
70 %	21 BE	18 BE	14 BE	20 Punkte
65 %	20 BE	17 BE	13 BE	18 Punkte
60 %	18 BE	16 BE	12 BE	16 Punkte
55 %	17 BE	15 BE	11 BE	15 Punkte
50 %	15 BE	13 BE	10 BE	14 Punkte
45 %	14 BE	11 BE	9 BE	12 Punkte
40 %	12 BE	10 BE	8 BE	10 Punkte
33 %	10 BE	8 BE	7 BE	8 Punkte
27 %	8 BE	7 BE	5 BE	6 Punkte
20 %	6 BE	5 BE	4 BE	4 Punkte
< 20 %	<6 BE	<5 BE	<4 BE	0 Punkte

**Bitte aktualisierte
Konstruktionshinweise
Sommer 2023 beachten!**

abgedruckt in den
“Konstruktionshinweisen zur
Erstellung von Klausuren” sowie in
der Handreichung “Hörverstehen
im Abitur”:

<https://www.standardsicherung.schulministerium.nrw.de/cms/zentralabitur-gost/faecher/getfile.php?file=5465>



Empfehlungen zur Progression in der gymnasialen Oberstufe

Beispiel für die Umsetzung in der Einführungs- und Qualifikationsphase

Kursabschnitt	Einführungsphase	Qualifikationsphase 1	Qualifikationsphase 2	
Anzahl der Hördokumente	1	2	2 – 3	Vorabitur 3
Länge der einzelnen Hördokumente	max. 5 Minuten (eher kürzer)			
Länge der kombinierten Hördateien	max. 10 Minuten		max. 10 Minuten	
Dauer des Prüfungsteils gesamt (inkl. Lesezeiten, Pausen)	max. 20 Minuten (inkl. Lesezeiten, Pausen)		max. 30 Minuten (inkl. Lesezeiten, Pausen)	
Anzahl der Hördurchgänge	2	jeweils 2		
Einlesezeit	unter angemessener Berücksichtigung des Umfangs und der Komplexität der Aufgaben			

Bitte aktualisierte
Konstruktionshinweise
Sommer 2023 beachten!

vgl. “Konstruktionshinweise zur Erstellung von Klausuren”

<https://www.standardsicherung.schulministerium.nrw.de/cms/zentralabitur-gost/faecher/getfile.php?file=5465>



Hörverstehen in Unterrichtsvorhaben und Überprüfungsformaten: Lern- vs. Leistungssituationen

Lernsituationen

- Kompetenz- und Strategieverwerb
- Situierung des Hörtextes in Lernarrangements
- Inhalt des Hörtextes relevant für das UV
- anschließende Weiterverarbeitung der Textinformationen
- Ansteuerung der AFB I-III

Leistungssituationen

- Überprüfung der erreichten Kompetenzen
- isoliertes Testformat: rezeptiv, nicht produktiv
- keine weitere Analyse oder persönliche Kommentierung im Anschluss
- AFB I und in Anteilen AFB II

→ **ab sofort vielfältiger Einsatz von Hörtexten und Hörverstehensaufgaben im Unterricht erforderlich**



HV-Texte mit allgemeinerem Lebensweltbezug

Prüfkriterium für die Auswahl von Hörtexten für Klassenarbeiten oder Klausuren:

- Können die SuS den Hörtext mit ihren im Unterricht bisher erworbenen **Wortschatzkenntnissen** und *sprachlichen Strukturen* verstehen?

vgl. Hörtext zu Puccini in der Beispielaufgabe

- kulturelles Erbe

reine Überprüfung der rezeptiven Kompetenz

Historische und kulturelle Entwicklungen

...

Kulturelles Erbe

- Milano: una città proiettata nel futuro tra chance e contraddizioni; cuore pulsante dell'economia italiana; città delle Olimpiadi, della moda e del design; centro di produzione, fruizione e innovazione culturale

„Den Blick heben“



Operatori

Klausurteil Hörverstehen (isoliert)

Operator	Illustrierendes Aufgabenbeispiel
abbinare associare	Abbinare/Associate i dialoghi alle immagini corrispondenti.
completare	Completate la frase con le parole mancanti.
elencare	Elencate i Paesi in cui ha vissuto Omar.
indicare	Indicate i due temi del dibattito.
inserire	Inserite le informazioni che mancano nella scheda.
mettere una crocetta su segnare con una crocetta	Mettete una crocetta sulla risposta giusta. / Segnate con una crocetta la risposta giusta.
rispondere	Rispondete alle domande con le informazioni richieste.



Unterstützungshinweise und -materialien NRW

Hörverstehen im Abitur und in der gymnasialen Oberstufe.
Prüfungsgrundlagen und Beispielaufgaben in Englisch und Französisch:

https://www.standardsicherung.schulministerium.nrw.de/cms/upload/abitur-gost/weitereDokumente/Handreichung-Hoerverstehen_im_Abitur.pdf

Konstruktionshinweise – Konzeption von Klausuren mit Blick auf die Aufgabenformate im Zentralabitur:

<https://www.standardsicherung.schulministerium.nrw.de/cms/zentralabitur-gost/faecher/getfile.php?file=5464>



Hinweis: Immer die aktuelle Version von der Seite der Standardsicherung verwenden.



Weitere Unterstützungshinweise und -materialien / Materialpool

vgl. Handout

Matura-Aufgaben

<https://kurzelinks.de/it14>



Audio-Lingua

<https://www.audio-lingua.eu/?rubrique6&lang=de>





2. Schreiben:

Teilaufgabe 3 mit losem Textbezug

Unterstützungsmaterialien



ab Abitur 2024

Beispiel 2:

3.1 thematisch bezogene Aufgabenstellung

mit Foto als zusätzlichem Material

Commentate la situazione affrontata nella foto, prendendo in considerazione le prospettive dei giovani migranti che vivono in Italia e le eventuali difficoltà a cui possono andare incontro.

(commento)

Foto:

https://www.redattoresociale.it/article/notiziario/cittadinanza_lavoro_permesso_di_soggiorno_immigrati_in_piazza



Teilaufgabe 3: Konsequenzen für die Aufgabenerstellung

- Aufgabenstellung und zusätzliches Material ...
 - stehen in einem thematischen Zusammenhang mit dem Ausgangstext;
 - weisen eine angemessene Komplexität und Explizitheit bei überschaubarem Umfang auf;
 - verlangen eine problemorientiert-wertende Auseinandersetzung mit dem Ausgangstext bzw. der Thematik (AFB 3).
- Im Laufe der EF/Q werden die verschiedenen Gestaltungsformen der TA 3 in Lern- und Leistungssituationen eingesetzt und geübt.

Unterstützungsmaterial 1:
Hinweise für Lehrkräfte



Unterstützungsmaterial 1:
Hinweise für Lehrkräfte

Auswahl von Textimpulsen / diskontinuierlichen Texten für das impulsgesteuerte Schreiben in Teilaufgabe 3: Checkliste

1) Überprüfung der Materialgrundlage

Das Impulsmaterial (Textimpuls/diskontinuierlicher Text) ...	+	0	- 1	Kommentar
entstammt einer authentischen, reliablen/zitierfähigen Quelle.				
lässt sich den Textformaten im Kompetenzbereich Text- und Medienkompetenz (KLP-GOST) zuordnen (bei diskontinuierlichen Texten).				
weist interkulturelle Relevanz auf.				
berücksichtigt das Alter, Geschlecht und die unterschiedlichen kulturellen Hintergründe der Prüflinge sowie deren vorauszusetzende Sachkenntnis				
steht in einem thematischen Zusammenhang zum Ausgangstext.				
knüpft nachvollziehbar an die Themenfelder des KLP-GOST und die Fokussierungen der Abiturvorgaben an.				
weist eine für eine strukturierte argumentative Auseinandersetzung angemessene thematische Komplexität und Explizitheit auf und ermöglicht einen problematisierenden Zugang.				
ist den SuS unbekannt / ist im Unterricht nicht behandelt worden.				

erstellt in Anlehnung an die Fachberatung Englisch



Teilaufgabe 3: Konsequenzen für die Aufgabenbearbeitung

- Ein genaues Verständnis der Aufgabenstellung wird unter besonderer Beachtung des Operators hergestellt.
 - Die Problemstellung wird unter funktionalem Rückgriff auf das sozio-kulturelle Orientierungswissen thematisch eingeordnet, erläutert und vertieft (AFB III).
- ➔ **WICHTIG:** Unterrichtlich erworbenes Wissen zum Themenbereich sollte funktional in die eigene Darstellung einbezogen werden, selbst wenn die Aufgabenstellung dies nicht durch einen Zusatz explizit kennzeichnet (IKK).



Teilaufgabe 3: Konsequenzen für die Aufgabebearbeitung

- Zusätzliches Material wird ...
 - aufgabengemäß ausgewertet;
 - funktional im Hinblick auf die Aufgabenstellung erläutert;
 - in die Argumentation bzw. den Zieltext eingebracht.

➔ Muss bewusst gemacht und eingeübt werden.

Unterstützungsmaterial 2:
Hinweise für SuS



Come scrivere una presa di posizione (eventualmente con materiale supplementare)

Questi sono alcuni consigli utili per sviluppare una presa di posizione per i compiti 3.1 (commento) o 3.2 (produzione libera), anche sulla base di **materiale supplementare** (p.es. citazioni, foto, vignette, statistiche):

PASSO 1: CAPIRE IL COMPITO

Leggete attentamente il compito e fate attenzione a tutti gli elementi rilevanti (p. es. la situazione comunicativa, il pubblico di riferimento, il formato del testo, gli operatori).
CONSIGLIO: Evidenziate i punti chiave del compito.

PASSO 2a: ORGANIZZARE IL TESTO: CONTENUTO

Rileggete attentamente i testi e i materiali. Selezionate le informazioni rilevanti. Considerate anche le vostre conoscenze sull'argomento per arrivare a un giudizio differenziato.
CONSIGLIO: Evidenziate o sottolineate tutte le informazioni rilevanti nei testi e materiali da utilizzare. Poi annotare tutti i punti in modo strutturato con l'aiuto di parole chiave e simboli grafici (p.es. mappa concettuale).

PASSO 2b: ORGANIZZARE IL TESTO: STRUTTURA

Sviluppate una scaletta logica per il vostro testo (introduzione, parte principale, conclusione). Pensate soprattutto a organizzare in modo dettagliato la parte principale del testo.
CONSIGLIO: Utilizzate p.es. lettere, numeri, linee, frecce, colori etc. per strutturare i vostri appunti e le vostre idee.

PASSO 3: SCRIVERE IL TESTO: CONTENUTO, STRUTTURA E LINGUAGGIO

Utilizzate i vostri appunti e la vostra scaletta per scrivere il testo.
CONSIGLIO: Per una struttura logica del vostro testo fate attenzione a:

- scrivere una frase introduttiva
- dividere il testo in paragrafi
- utilizzare i connettivi adeguati
- scegliere lo stile adatto
- scrivere in modo chiaro con spiegazioni ed esempi.

PASSO 4: CORREGGERE IL TESTO: CONTENUTO, STRUTTURA E LINGUAGGIO

Correggete e migliorate il vostro testo.
CONSIGLIO: Pianificate abbastanza tempo per questa ultima fase.

CAPIRE IL MATERIALE SUPPLEMENTARE

Considerate con attenzione il materiale supplementare, in particolare:

- **la forma del testo:** citazione / estratto / immagine / vignetta / foto / poster / statistica / diagramma / ...
- **il contesto storico-culturale:** informazioni sull'autrice o sull'autore / informazioni sulla fonte / pubblico di riferimento / ...
- **il contenuto:** fatti / pensieri / opinioni / messaggio / ...
- **la funzione comunicativa:** scopo / effetto

DECIDERE COME USARE IL MATERIALE SUPPLEMENTARE: CONTENUTO

Considerate la funzione del materiale supplementare in relazione al compito e pensate a come integrarlo nella vostra argomentazione. Mettete eventualmente in relazione il materiale supplementare con il vostro punto di vista e con le idee espresse nei compiti 1 e 2:

- **analogie:** conferma / prova / esempio / argomento / punto di vista simile / ...
- **differenze:** argomento contrario / contrasto / punto di vista alternativo / ...
- **altro:** esperienza / conseguenza possibile / ...

DECIDERE COME USARE IL MATERIALE SUPPLEMENTARE: STRUTTURA

Sulla base del compito, pensate a come inserire gli aspetti rilevanti del materiale supplementare nel vostro testo:

- **focus:** aspetto principale vs. aspetto secondario
- **posizione:** introduzione / parte principale / conclusione
- **riferimento al materiale supplementare:** citazione / parafrasi / spiegazione / autore / fonte / contesto / ...

Unterstützungsmaterial 2:
Hinweise für SuS



3. Organisation Abiturprüfungen mod. Fremdsprachen **Abitur 2025**

Hörverstehen isoliert

GK f und LK 30 Minuten

(keine Auswahl)

Sprachmittlung isoliert

GK n/f und LK 60 Minuten

(keine Auswahl)

Lesen/Schreiben integriert

GK n/f 195 Minuten LK 225 Minuten

(inklusive Auswahlzeit von 30 Minuten)



4. Aktuelles u.a. zum Abitur und zur Aufgabenerstellung

Sprachmittlung:

- Fokussierung der interkulturellen Kompetenz: Mittlung einer Situation in Deutschland, die für Sprecherinnen und Sprecher der Zielsprache von Interesse ist (interkulturelle Relevanz).
- thematisches Dach (Schreiben/Lesen – Sprachmittlung) nicht zwingend
- geringfügige Änderung der Textlängen im LK f und GK f

Vorgaben / Fokussierungen:

Migrazione ist kein Thema der Fokussierungen:

- *Aspetti della società multiculturale in Italia*
- Fokus liegt auf Italien.

Italienische Ausgangstexte im Abitur (Beauftragungen für Aufgabenerstellung):

- Analysepotenzial beachten.
- Bei hoher Aktualität bitte beachten, ob die Bearbeitung im Abiturjahr noch von Relevanz ist.
- Keine „Tabuthemen“, die für SuS in Prüfungssituationen problematisch sein könnten.



5. Wie geht es weiter?

Fortbildung

Fortbildungen Hörverstehen und TA 3 in Anbindung an Mailand im März: 10.03.2023, 17.03.2023 und 24.03.2023

Aspekte der Weiterentwicklung in den Fachschaften

Erprobung von Hörverstehensaufgaben und der Formate für die Teilaufgabe 3
Sichtung des SiLP vor dem Hintergrund der Neuerungen und der geänderten
Fokussierungen in den Abiturvorgaben

- Ermittlung geeigneter Unterrichtsvorhaben für die Überprüfung des Hörverstehens und Überarbeitung der Schwerpunktsetzung im Bereich der funktionalen kommunikativen Kompetenz
- Überarbeitung bzw. Neufassung von Unterrichtsvorhaben aufgrund Überarbeitung der Schwerpunktsetzung im soziokulturellen Orientierungswissen



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.

Birgit Willenbrink mit dem Team der Fachberatung

Bezirksregierung Köln

Dezernat 43

50606 Köln

Dienstgebäude: Zeughausstr. 2-10, 50667 Köln

Telefon: + 49 (0) 221 - 147 - 2466

Telefax: + 49 (0) 221 - 147 - 3185 oder - 2898

eMail: birgit.willenbrink@brk.nrw.de

Internet: www.brk.nrw.de

Matura-Aufgaben zum Hörverstehen Italienisch auf dem Niveau B1 aus Österreich (Standardisierte Reife- und Diplomprüfung)

online unter: <https://kurzelinks.de/it14>

Beispiel Winter 2021/22

SRDP Standardisierte Reife- und Diplomprüfung

SRDP Prüfungstermine Weitere Prüfungsformate Weitere Informationen Downloads

Downloads

Filter [Filter zurücksetzen](#)

Filter für Blinde & Sehbehinderte

Deaktivieren (32)

Prüfungsgebiet

Lebende Fremdsprachen (32)

Italienisch (32)

Hören (32)

Lesen (2)

Schreiben (2)

Sprachverwendung im Kontext (1)

Dokumenttyp

Frühere Prüfungsaufgaben (32)

Schulform

AHS (22)

BHS (22)

Schuljahr

2021/22 (3)

2020/21 (3)

2019/20 (3)

2018/19 (3)

2017/18 (6)

2016/17 (6)

Materialien & Publikationen

Wählen Sie links Ihre gewünschten Filter aus, um die Zahl der angezeigten Materialien & Publikationen zu reduzieren. Um eine fehlerfreie Darstellung der Dokumente zu gewährleisten, speichern Sie die Dateien zunächst auf Ihrem Gerät und öffnen Sie diese anschließend im dafür vorgesehenen Programm (Adobe Acrobat Reader).

Zeige Ergebnisse 1 bis 10 von 32.

Wintertermin 2021/22 – Italienisch (AHS/BHS) – Hören (B1)	19.01.2023
Herbsttermin 2021/22 – Italienisch (AHS/BHS) – Hören (B1)	29.09.2022
Haupttermin 2021/22 – Italienisch (AHS/BHS) – Hören (B1)	12.05.2022
Wintertermin 2020/21 – Italienisch (AHS/BHS) – Hören (B1)	20.01.2022
Herbsttermin 2020/21 – Italienisch (AHS/BHS) – Hören (B1)	04.10.2021
Haupttermin 2020/21 – Italienisch (AHS/BHS) – Hören (B1)	31.05.2021

Nach dem Klicken öffnet sich die zugehörige Downloadseite:

<https://www.matura.gv.at/downloads/download/download/wintertermin-2021-22-italienisch-ahs-bhs-hoeren-b1>

SRDP Standardisierte Reife- und Diplomprüfung

SRDP Prüfungstermine Weitere Prüfungsformate Weitere Informationen Downloads

Downloads > Download

Download 3

Aufgabenheft

Korrekturheft

Soundfile

Gesamtdownload (ZIP)

Wintertermin 2021/22 – Italienisch (AHS/BHS) – Hören (B1)

Datum:	19.01.2023
Prüfungsgebiet:	Lebende Fremdsprachen > Lebende Fremdsprachen > Italienisch > Lebende Fremdsprachen > Italienisch > Hören
Dokumenttyp:	Klausuren
Schulform:	AHS BHS
Schuljahr:	2021/22

Frei zugängliches Material zum Download: Aufgaben- und Korrekturheft sowie Hördatei.

Aufgabenbeispiel Winter 2021/22

Esercizio 1:

<https://www.matura.gv.at/index.php?eID=dumpFile&t=f&f=5769&token=bc803a065f3d4e30f2f78d00bd23ddb223b5d82>

19. Jänner 2023 / Italienisch / Hören B1

S. 5/12

1

8 P.

Ascolterete Greta che parla di dove abita e dei suoi vicini. Prima avrete 45 secondi per leggere l'esercizio sottostante, poi sentirete il brano due volte. Mentre ascoltate, scegliete la risposta corretta (A, B, C o D) per completare ogni frase (1-8). Mettete una crocetta (☒) nella casella giusta sul foglio delle risposte. La prima risposta (0) c'è già e serve come esempio.

Dopo il secondo ascolto avrete 45 secondi per controllare le vostre risposte.



Una strada particolare

- 0 Nel posto dove abita Greta
- A piove raramente.
 - B si trova un fiume.
 - C c'è poco rumore.
 - D vive una persona famosa.
- 1 Un membro della famiglia di Greta
- A sogna di aprire un bar da tanti anni.
 - B vuole trasferirsi in una casa più grande.
 - C ama lavorare in giardino fin da bambino.
 - D vive nella loro casa da quando è nato.
- 2 Per contattarsi tra di loro, i vicini
- A si lasciano dei messaggi sulla porta.
 - B utilizzano uno strumento moderno.
 - C bussano alla porta.
 - D urlano dalla finestra.

Aufgabenheft vom 19.01.2023, S. 5

<https://www.matura.gv.at/index.php?eID=dumpFile&t=f&f=5765&token=cd3f008d300e6655dc8aa5d8c07af2338c79234f>

Korrekturbeispiel Winter 2021/22

19. Jänner 2023 / Italienisch / Hören B1

S. 4/9

1 Una strada particolare

0	1	2	3	4	5	6	7	8
C	D	B	C	B	A	D	C	A

Begründungen

0

La parlante dice: "Da noi è abbastanza tranquillo, perché non ci passa tanta gente." Quindi nel posto dove abita Greta c'è poco rumore.

1

La parlante dice: "La casa dove abito è la casa in cui è cresciuto mio padre. Mio nonno ha costruito questa casa e negli anni novanta i miei genitori l'hanno comprata perché i nonni volevano stare più vicini al centro della città. Quindi mio padre ha abitato qui tutta la sua vita." Quindi un membro della famiglia di Greta vive nella loro casa da quando è nato.

2

La parlante dice: "Per esempio tutti hanno un'app con cui possiamo comunicare se ci sono dei problemi." Quindi per contattarsi tra di loro, i vicini utilizzano uno strumento moderno.

3

La parlante dice: "Mio padre stava preparando il caffè e ha visto un agnello nel nostro giardino. Allora ha chiesto nella app "Ma c'è qualcuno che cerca un agnello?"" Quindi quando ha scoperto un animale, il papà di Greta ha mandato un messaggio ai vicini.

4

La parlante dice: "Poi quando è tornato in cucina, ha visto il messaggio di un vicino: L'agnello era suo. È venuto a prenderlo cinque minuti dopo e ha anche regalato a mio padre una bottiglia di vino per ringraziarlo." Quindi il vicino che era il padrone dell'animale ha dato qualcosa da bere al papà di Greta.

5

La parlante dice: "Un'altra cosa speciale nella nostra strada è la festa che facciamo ogni estate. È una festa per tutti i vicini. È cominciata tutto una sera di 20 anni fa, quando i miei genitori e alcuni altri vicini hanno fatto una grigliata insieme e si sono divertiti tantissimo." Quindi alcune persone hanno avuto l'idea di fare una festa mentre mangiavano in compagnia.

6

La parlante dice: "Oggi [la festa] è una cosa grandissima e ci vengono veramente tutti perché il cibo è sempre buonissimo. Lo facciamo sempre in un giardino dietro a la famiglia della casa dove lo facciamo."

Korrekturheft vom 19.01.2023, S. 4

<https://www.matura.gv.at/index.php?eID=dumpFile&t=f&f=5772&token=d95614b0bdcbd18a2b1b486f5369e7fa3296e4b5>

Themen Matura-Aufgaben Wintertermin 2021/22

Hörtexte und -Aufgaben	Themen
Wintertermin 2021/22	
<ul style="list-style-type: none"> • 1 Greta: Una strada particolare 	<ul style="list-style-type: none"> • famiglia • campagna • feste
<ul style="list-style-type: none"> • 2 Davide: Davide parla quattro lingue 	<ul style="list-style-type: none"> • lingue • come impararle
<ul style="list-style-type: none"> • 3 Eugenio e Laura: Eugenio a Parigi 	<ul style="list-style-type: none"> • Parigi • mezzi di trasporto • lati negativi • manifestazioni musicali
<ul style="list-style-type: none"> • 4 Matteo: Uno svizzero in Brasile 	<ul style="list-style-type: none"> • soggiorno in Brasile • clima

Auswahl von Textimpulsen / diskontinuierlichen Texten für das impulsgesteuerte Schreiben in Teilaufgabe 3: Checkliste

1) Überprüfung der Materialgrundlage

Das Impulsmaterial (Textimpuls/diskontinuierlicher Text) ...	+	0	- 1	Kommentar
entstammt einer authentischen, reliablen/zitierfähigen Quelle.				
lässt sich den Textformaten im Kompetenzbereich Text- und Medienkompetenz (KLP-GOST) zuordnen (bei diskontinuierlichen Texten).				
weist interkulturelle Relevanz auf.				
berücksichtigt das Alter, Geschlecht und die unterschiedlichen kulturellen Hintergründe der Prüflinge sowie deren vorauszusetzende Sachkenntnis.				
steht in einem thematischen Zusammenhang zum Ausgangstext.				
knüpft nachvollziehbar an die Themenfelder des KLP-GOST und die Fokussierungen der Abiturvorgaben an.				
weist eine für eine strukturierte argumentative Auseinandersetzung angemessene thematische Komplexität und Explizitheit auf und ermöglicht einen problematisierenden Zugang.				
ist den SuS unbekannt / ist im Unterricht nicht behandelt worden.				
Eignung der Materialgrundlage insgesamt:				

¹ Ist ein Minus in einer Kategorie zu vergeben, sollte von der Verwendung des Materials Abstand genommen werden.

2) Überprüfung der Aufgabenstellung/Aufgabenformulierung

Die Aufgabenstellung ...	+	0	- 2	Kommentar
ist klar strukturiert und eindeutig formuliert.				
berücksichtigt das Verhältnis zwischen Umfang, Schwierigkeitsgrad und Bearbeitungszeit angemessen.				
verwendet funktional und intentional passend die für das Fach Italienisch festgelegten Operatoren sowie die Zieltextformatvorgaben.				
lässt aufgabenbezogen Spielräume der Ausgestaltung und Schwerpunktsetzung zu.				
ist inhaltlich herausfordernd und möglicherweise kontrovers, ohne die individuelle Sensibilität der Prüflinge zu verletzen.				
ermöglicht einen funktionalen Rückgriff auf unterrichtlich erworbenes Wissen.				
ermöglicht in der Teilaufgabe 3.1 (<i>commento</i>) eine wertende Auseinandersetzung mit dem gegebenen Impulsmaterial sowie eine persönliche Stellungnahme.				
erfordert in der Teilaufgabe 3.2 (<i>produzione libera del testo</i>) unter Berücksichtigung des Zieltextformates und des Impulsmaterials eine Form des adressatenbezogenen produktionsorientierten Schreibens und nennt den Adressaten- und Situationsbezug sowie den Zweck des zu erstellenden Textes.				
verlangt die Beantwortung in der Form längerer, sprachlich und inhaltlich aufeinander bezogener Textabschnitte.				
Eignung der Aufgabenstellung insgesamt:				

² Ist ein Minus in einer Kategorie zu vergeben, sollte die Aufgabenstellung überarbeitet werden.

Zentralabitur Italienisch (GK/LK)

Come scrivere una presa di posizione (eventualmente con materiale supplementare)

Questi sono alcuni consigli utili per sviluppare una presa di posizione per i compiti 3.1 (commento) o 3.2 (produzione libera), anche sulla base di **materiale supplementare** (p.es. citazioni, foto, vignette, statistiche):

PASSO 1: CAPIRE IL COMPITO

Leggete attentamente il compito e fate attenzione a tutti gli elementi rilevanti (p. es. la situazione comunicativa, il pubblico di riferimento, il formato del testo, gli operatori).

CONSIGLIO: Evidenziate i punti chiave del compito.

CAPIRE IL MATERIALE SUPPLEMENTARE

Considerate con attenzione il materiale supplementare, in particolare:

- **la forma del testo:** citazione / estratto / immagine / vignetta / foto / poster / statistica / diagramma / ...
- **il contesto storico-culturale:** informazioni sull'autrice o sull'autore / informazioni sulla fonte / pubblico di riferimento / ...
- **il contenuto:** fatti / pensieri / opinioni / messaggio / ...
- **la funzione comunicativa:** scopo / effetto

PASSO 2a: ORGANIZZARE IL TESTO: CONTENUTO

Rileggete attentamente i testi e i materiali. Selezionate le informazioni rilevanti. Considerate anche le vostre conoscenze sull'argomento per arrivare a un giudizio differenziato.

CONSIGLIO: Evidenziate o sottolineate tutte le informazioni rilevanti nei testi e materiali da utilizzare. Poi annotate tutti i punti in modo strutturato con l'aiuto di parole chiave e simboli grafici (p.es. mappa concettuale).

DECIDERE COME USARE IL MATERIALE SUPPLEMENTARE: CONTENUTO

Considerate la funzione del materiale supplementare in relazione al compito e pensate a come integrarlo nella vostra argomentazione. Mettete eventualmente in relazione il materiale supplementare con il vostro punto di vista e con le idee espresse nei compiti 1 e 2:

- **analogie:** conferma / prova / esempio / argomento / punto di vista simile / ...
- **differenze:** argomento contrario / contrasto / punto di vista alternativo / ...
- **altro:** esperienza / conseguenza possibile / ...

PASSO 2b: ORGANIZZARE IL TESTO: STRUTTURA

Sviluppate una scaletta logica per il vostro testo (introduzione, parte principale, conclusione). Pensate soprattutto a organizzare in modo dettagliato la parte principale del testo.

CONSIGLIO: Utilizzate p.es. lettere, numeri, linee, frecce, colori etc. per strutturare i vostri appunti e le vostre idee.

DECIDERE COME USARE IL MATERIALE SUPPLEMENTARE: STRUTTURA

Sulla base del compito, pensate a come inserire gli aspetti rilevanti del materiale supplementare nel vostro testo:

- **focus:** aspetto principale vs. aspetto secondario
- **posizione:** introduzione / parte principale / conclusione
- **riferimento al materiale supplementare:** citazione / parafrasi / spiegazione / autore / fonte / contesto / ...

PASSO 3: SCRIVERE IL TESTO: CONTENUTO, STRUTTURA E LINGUAGGIO

Utilizzate i vostri appunti e la vostra scaletta per scrivere il testo.

CONSIGLIO: Per una struttura logica del vostro testo fate attenzione a:

- scrivere una frase introduttiva
- dividere il testo in paragrafi
- utilizzare i connettivi adeguati
- scegliere lo stile adatto
- scrivere in modo chiaro con spiegazioni ed esempi.

PASSO 4: CORREGGERE IL TESTO: CONTENUTO, STRUTTURA E LINGUAGGIO

Correggete e migliorate il vostro testo.

CONSIGLIO: Pianificate abbastanza tempo per questa ultima fase.